



DESDE LA  
ALTA VENTANA  
DE LOS  
AÑOS

JULIETA DOBLES

Colección *Lira costarricense*



EDITORIAL  
UCR



DESDE LA  
ALTA VENTANA  
DE LOS AÑOS

JULIETA DOBLES

  
EDITORIAL  
UCR  
2020

*Colección Lira costarricense*



CR861.44

D633d Dobles, Julieta, 1943-

Desde la alta ventana de los años / Julieta Dobles.

– Primera edición. – San José, Costa Rica : Editorial UCR 2020.

xv, 93 páginas. – (Colección Lira costarricense)

ISBN 978-9968-46-890-9

1. POESÍA COSTARRICENSE. 2. LITERATURA COSTARRICENSE. 3. VEJEZ – POESÍA. 4. ENVEJECIMIENTO – POESÍA. I. Título. II. Serie.

CIP/3551

CC/SIBDI.UCR

Edición aprobada por la Comisión Editorial de la Universidad de Costa Rica.  
Primera edición: 2020.

Editorial UCR es miembro del Sistema Editorial Universitario Centroamericano (SEUCA),  
perteneciente al Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA).

Corrección filológica: *Euclides Hernández P.* • Revisión de pruebas: *Mercedes Villalobos C.*  
Diagramación: *Karla Cruz M.* • Diseño de contenido, portada y control de calidad: *Raquel Fernández C.*  
Montaje fotográfico de portada: *Tomado de shutterstock.com, Zyankarlo y depositphotos.com, Clinton Weaver*

© Editorial de la Universidad de Costa Rica, Ciudad Universitaria Rodrigo Facio. San José, Costa Rica.  
Prohibida la reproducción total o parcial. Todos los derechos reservados. Hecho el depósito de ley.

Impreso bajo demanda en la Sección de Impresión del SIEDIN. Fecha de aparición: octubre, 2020.  
Universidad de Costa Rica. Ciudad Universitaria Rodrigo Facio. San José, Costa Rica.

---

Apdo.: 11501-2060 • Tel.: 2511 5310 • Fax: 2511 5257 • [administracion.siedin@ucr.ac.cr](mailto:administracion.siedin@ucr.ac.cr) • [www.editorial.ucr.ac.cr](http://www.editorial.ucr.ac.cr)

## CONTENIDO

### I parte *Peldaños del gozo*

De ventanas y otros sueños.....	3
De glorias y amaneceres.....	5
Diálogos de azul y acero.....	8
Fiesta de cumpleaños.....	10
Conversación con la cordillera.....	12
Al este de la memoria.....	15
Complicidades del vino.....	17
Hijo solar.....	19
Inundación.....	21
Sol de medianoche.....	24
La maestra.....	26
La palabra como logro.....	28

Poró y veranos.....	30
Tres maneras de descifrar la lantana.....	32
Sinfonía de las humanidades.....	34
Fulgores de marzo.....	36
La leyenda del beso .....	38

II parte  
*Peldaños  
del amor*

Lluvia de verano.....	43
Caos azul.....	45
Cuando canta el cuyeo.....	47
Legado.....	49
Pasiones de la montaña.....	50
Plural atardecer.....	52
Tu rosa diaria .....	55
Parques.....	57
Cúpula de atardeceres.....	59
Trascendencia del olvido .....	62

III parte  
*Peldaños  
de la  
compasión*

Estirpe compasiva .....	67
Camino de la emigrante .....	70
Agonías en la niebla .....	72
La pregunta .....	74
Causa de muerte .....	76
Vieja Normandía.....	78
Jaula de exilios .....	80
Tres minutos.....	83
Acerca de la autora .....	87

I parte

*Peldaños  
del gozo*



## DE VENTANAS Y OTROS SUEÑOS

Las ventanas son seres musicales  
que nos muestran con su clamor, el mundo.  
Yo me elevo con ellas  
en su tarea esplendente de espías del universo.  
Y a su través  
escudriño la ciudad y sus murmullos blanquecinos,  
los montes y los astros crepitando en la noche,  
las cordilleras que palpitan azules  
los ponientes desmayos de la tarde,  
los compañeros árboles que te abrazan de lejos  
y el verde matizado de la tierra que titubea,  
instintivo, entre floración y desnudez.

Las ventanas son atalayas múltiples  
que el ser humano inventa  
para saciar sus ansias  
de mirada serena sobre el mundo,  
a salvo de peligros y de climas extremos.  
Nos dan alas a quienes  
las hemos envidiado de las aves,

y mirada de halcón  
a nuestros pobres ojos,  
hijos de cercanías.

Volamos en la luz de la ambigua ventana  
en pos de la elusiva eternidad.

## DE GLORIAS Y AMANECERES

Desde mi ventana logro ver  
cómo crepita el mundo cada mañana.

Al inicio  
las sombras luchan por quedarse.  
Pero los primeros rayos, tímidos aún  
detrás de las hilachas de la niebla,  
destruyen su danza nocturnal.

El verde, atrapado en los árboles,  
arbustos y cafetos,  
en ese juego interminable  
de luces y matices,  
inicia su danza con la brisa.

Y allá lejos, la ciudad,  
blanca desde esta altura,  
comienza a iluminarse  
y a marcar distancias con la montaña azul,  
después de que el abrazo de la noche  
los fundió en una misma complicidad callada.

Yo, desde mi atalaya,  
soy testigo de esta pasión de mundos  
que los pájaros en su trinar confirman.  
Y me quedo muy quieta,  
sin percibir el frío que contagia el cristal.

Sé que allá abajo,  
los motores resbalan su rugir  
sobre el serpenteo de los caminos.  
Pero la elevación paulatina del sol,  
ritual no declarado,  
pero vivo cada mañana,  
me llena de ese fervor silente  
–sagrado, por ignoto,  
gloria, por cotidiana–  
de esta tierra que amo.

Estoy aquí por unos años más,  
asomándome al prodigio  
que se repite diariamente,  
desde el primer amanecer del mundo.  
Embrocada a mi vida que es,  
como todas,  
solo un instante en la eternidad,  
antes que mis cenizas  
alimenten un árbol del futuro  
y se integren a esta continuidad efficacísima  
que nos ata al insecto, a la hoja,  
a las criaturas de los bosques

vaciadas sobre la madre tierra,  
que se acechan, se proliferan, se extienden,  
sigilosas y mágicas,  
como en las selvas del principio.

Contemplo, en permanente gozo  
esta arboleda, antiguo cafetal  
y sus copas plenarias  
que el viento anima y vivifica.

Estoy aquí,  
como un diminuto punto de conciencia  
en el fragor del mundo,  
que amanece.

## ACERCA DE LA AUTORA

### Julietta Dobles

Nació en San José, Costa Rica, el 1 de marzo de 1943. Formación académica: cursó estudios de Biología y Filología Española en la Universidad de Costa Rica y obtuvo un posgrado en Literatura Hispánica en Nueva York. Ingresó a la Academia Costarricense de la Lengua en el 2006, con el discurso *El poema como búsqueda interior*. Como diplomática, junto a su esposo, el también poeta Laureano Albán, representó a su país en Madrid, Nueva York, Jerusalén y París. Actividad académica y docente: catedrática de la Universidad de Costa Rica. Instructora de talleres literarios durante muchos años, hasta el presente. Honores y reconocimientos: Primer premio de la Editorial Costa Rica (1976), cinco veces Premio Nacional Aquileo J. Echeverría en poesía, un accésit del Premio Adonais, de Madrid (1981) y Premio Nacional de Cultura Magón de Costa Rica (2013). Sus poemas han sido publicados en revistas literarias en Estados Unidos, España, Rumanía, Francia, Nicaragua, Colombia, República Dominicana, Uruguay, México y Praga.

#### Principales obras publicadas:

- *Reloj de siempre* (1965)
- *El peso vivo* (1968)

- *Los pasos terrestres* (1976)
- *Hora de lejanías* (1982)
- *Los delitos de Pandora* (1987)
- *Una viajera demasiado azul* (1990)
- *Amar en Jerusalén* (1992)
- *Costa Rica poema a poema* (1997)
- *Poemas para arrepentidos* (2003)
- *Casas de la memoria* (2003)
- *Hojas furtivas* (2005)
- *Fuera de álbum* (2007)
- *Cartas a Camila* (2008)
- *Espejos de la memoria* (Primer tomo de su Obra en Marcha, 2014)
- *Trampas al Tiempo* (2014)
- *Lunaridades* (Antología, 2014)
- *Poemas del Esplendor* (2016)
- *Poemas del Reencuentro* (Antología, Nueva York, 2019)

Esta es una  
muestra del libro  
en la que se despliega  
un número limitado de páginas.

Adquiera el libro completo en la  
**Librería UCR Virtual.**

LIBRERÍA  
UCR  
  
VIRTUAL

*Desde la alta ventana de los años* es un canto a la vida, al amor y a la empatía con los demás seres humanos. La autora ha publicado, con este, dieciséis poemarios y un libro de prosa de divulgación científica, además de varias antologías, con los cuales ha obtenido numerosas distinciones, por ejemplo cinco veces el Premio Nacional de Poesía Aquileo J. Echeverría, el primer Accésit del Premio Adonais en Madrid, el Premio Editorial Costa Rica y el Premio de Cultura Magón en el 2013. Bióloga de primera carrera, ella apuesta por la vida, por la alegría de vivir y de compartir con los demás seres humanos la admiración por la naturaleza y por el amor. En una época en que muchas obras artísticas y literarias exploran en las tinieblas existenciales, la autora prefiere mantener en alto la bandera contra la finitud y la desesperanza, con una poesía plena de valores humanos y compromiso con los demás. Su lectura es fluida, amena y emocional, y muchas veces va acompañada de un fino sentido del humor o del asombro ante la belleza del mundo. Esperamos que la disfrute con la lectura de este, su nuevo poemario.